

# APERTURA DEL AÑO JUDICIAL

## "El programa general de reforma de la Justicia española, está a punto de culminar"

### El ministro señor Oriol y Urquijo presidió el solemne acto en el que intervinieron el fiscal general y el presidente del Supremo

MADRID, 15. — El programa general de reforma de la justicia española está a punto de culminar, en su fase prelegislativa, mediante la formulación de tres anteproyectos de ley de bases, referidos a la Ley Orgánica de la Justicia y a los Códigos Procesales Civil y Penal. Con el ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo en la ceremonia de apertura de Tribunales, celebrada este mediodía en el Palacio de Justicia.

El acto se celebró en el salón de plenos del Supremo. Con el ministro, ocuparon la presidencia el presidente del Alto Tribunal y la sala de Gobierno del mismo. En filas perpendiculares a la presidencia, en estrados, se sentaban los ministros de Justicia, de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, República Dominicana, Guaymalá, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Portugal, El Salvador y Venezuela, y los presidentes de las Cortes Supremas de Justicia de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, República Dominicana, Ecuador, Filipinas, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú y Paraguay. Los magistrados del Supremo ocupan sus estrados, y también los decanos de los Colegios de Abogados, procuradores, notarios y registradores. Igualmente tienen lugar reservados los embajadores de los países hispanoamericanos de Portugal, Filipinas.

Comenzó el acto con la lectura de los artículos de la Ley Orgánica del Poder Judicial que ordenan se celebre la apertura del año judicial el 15 de septiembre, lectura que realizó el secretario de Estado del Supremo, don Ramón Pajaron.

Seguidamente, el fiscal del Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, hizo la presentación de la memoria de actividades de los tribunales durante el año judicial anterior. El señor Herrero Tejedor, pronunció un discurso.

Don Francisco Ruiz Jarabo, presidente del Supremo leyó su discurso sobre el centenario de la Ley Orgánica del Poder Judicial.

Comenzó el presidente manifestando su emoción por celebrar este día el centenario de la promulgación de la Ley Orgánica del Poder Judicial de 15 de septiembre de 1870. Ley que, tras este siglo de vigencia, conserva su lozanía y el buen sentido que la inspiró, y cuyos principios fundamentales permanecen vivos e inalterables en su esencia, siendo como pilares inmovilables en que continúa apoyándose nuestra organización judicial.

Saludó expresamente a los ministros de Justicia y presidentes de Cortes Supremas de los países hispanoamericanos, Portugal y Filipinas, que asisten, como invitados de honor, a los actos conmemorativos de este centenario.

Tras la lectura del movimiento de personal habido en el Tribunal Supremo el día 15 de septiembre de 1870, ley que, como discurso, justificando la elección del tema "Homenaje a una Ley centenaria", por ser la Ley Orgánica del Poder Judicial la que durante cien años, ha regido la Organización Judicial Española, haciendo a un tiempo, un homenaje a la Administración de Justicia, que sigue tan viva que incluso el anteproyecto de Ley de Bases para una nueva Ley Orgánica de la Justicia, en sus referencias a los preceptos de la centenaria Ley.

Puso de relieve el señor Ruiz Jarabo, las dificultades y obstáculos que

siguió la reforma judicial en España durante el siglo XIX, que produjo una serie de proyectos y reformas fragmentarias desde 1812 a 1868; es interesante destacar que por decreto de 6 de diciembre de 1849, se creaba una Junta Suprema de Magistrados que puede considerarse como el primer ensayo del sistema de auto gobierno de la Magistratura que actualmente la carrera judicial propugna con tanto entusiasmo.

Aprobada, por fin, la Ley Orgánica, se destacan en ella los Principios Fundamentales de independencia, inamovilidad y responsabilidad.

Hizo el presidente un elogio del ministro de Justicia y de Urquijo, quien, en su discurso, dijo: "El Poder Judicial, que es el símbolo de nuestra patria, es la historia de la justicia española por su obra fundamental cuyo centenario se conmemora hoy."

Y terminó el señor Ruiz Jarabo su discurso con unas palabras del tipo: "Montero Ríos: 'El Poder Judicial cuando en un pueblo libre ha alcanzado todas las prerrogativas y garantías que por su naturaleza demanda, debe ser el regulador de todos los poderes, el celoso protector de todos los derechos y habrá de responder, ante la posteridad, del depósito sagrado de la libertad y del orden público, que está obligado a conservar íacolumen'."

## «Intensificar su colaboración para acelerar la descolonización del Sahara»

### Acuerdos de la Conferencia marroquí - argelino - mauritana

NOUADHIBOU, 14. — Después de una sesión maratónica de trabajo, mantenida, respectivamente en la presidencia de su majestad el rey, de las doce a las catorce horas, y en la del presidente Houari Bumedien, de 18 a 19,15 y en la que la mayor parte del tiempo actuaron frente a los tres jefes de Estado, las delegaciones marroquí, argelina y mauritana se reunieron en sesión plenaria a las 18,30.

Un comunicado común, en árabe y francés, fue leído por el ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Abdelhadi Boutaleb, y por Hamdi Ould Meles, ministro mauritano de Asuntos Exteriores.

He aquí el texto del comunicado común:

"En el espíritu de las reuniones, acuerdos y tratados de Ifrane, Tiemcen y Casablanca y dentro del marco de las relaciones fraternales existentes entre el Reino de Marruecos, la República Argelina Democrática y Popular y la República Islámica de Mauritania, su majestad el rey Hassan II, su

excelencia el presidente Houari Bumedien y su excelencia el presidente Moktar Ould Daddah, se han reunido en Nouadhibou el 14 de septiembre de 1970, para proceder a un intercambio de puntos de vista consagrado esencialmente al examen de problemas regionales.

"Después de un estudio profundo de la situación que Marruecos, Argelia y Mauritania y armonizar sus políticas respectivas, tanto en el plano regional como en el internacional.

Al finalizar sus trabajos, que han puesto de relieve una perfecta identidad de puntos de vista, los tres jefes de Estado han decidido reunirse de nuevo para estudiar la evolución de la situación en la región.

Su majestad el rey y su excelencia el presidente Houari Bumedien han expresado su satisfacción y su gratitud por la acogida y hospitalidad fraternal que les ha sido dada por Su Excelencia el presidente Moktar Ould Daddah, el partido y el pueblo mauritanos. Efe.

## El Papa disuelve todos los cuerpos armados pontificios, excepto la Guardia Suiza

CIUDAD DEL VATICANO, 15. — El Papa ha disuelto todos los cuerpos armados pontificios, excepto la antigua Guardia Suiza, según comunica esta mañana la sala de Prensa vaticana. — Efe.

## Apertura de la Asamblea General de la ONU

### Edward Hambro nuevo presidente

NACIONES UNIDAS, 15. — La Asamblea General de las Naciones Unidas eligió hoy al embajador noruego Edward Hambro de 50 años de edad, presidente de su vigésimoquinta sesión. Sucede en la presidencia a la señora Agnes Brocks Randolph de Liberia.

La Asamblea también eligió a las siguientes naciones para que formen parte de su Comité de Credenciales: Australia, Ecuador, Grecia, Irlanda, Liberia, Mauritania, Polonia, Rusia y Estados Unidos.—Efe.

"Son graves problemas a los que las Naciones Unidas deben prestar cuidadosa atención, que se debió también de que el poder político sigue frustrando e impidiendo una solución de una vez por todas a las cuestiones de Corea y la representación de China comunista en las Naciones Unidas".

Al referirse al 25 aniversario de la ONU, "establecida para salvar a las generaciones sucesivas del flagelo de la guerra", Angie Brooks dijo que "todavía hoy estamos enfrentados a la violencia y a conflictos armados en casi todos los continentes".

También mencionó la idea de una fuerza permanente de paz "que no ha sido tratada debidamente", para servir a la "justicia y arbitrar disputas".

"El patriotismo, el orgullo nacional y las convicciones ideológicas deben tener formas nuevas y más creativas que los viejos conceptos de dominación política o poder material".

Pero Angie Brooks afirmó que no era bastante y que las "diferencias económicas son una amenaza tan grande para la paz como las diferencias ideológicas.—Efe.

NACIONES UNIDAS, 15. — Con un llamamiento para la inclusión de todos los países y para la creación de una fuerza permanente de paz se abrió hoy la Asamblea general de la ONU.

"Declaro abierto el veinticinco período de sesiones ordinario", dijo la señora Angie Brooks, de Liberia, presidenta de la Asamblea, en un momento de silencio o meditación, con todos los delegados puestos en pie fue el primer acto de la sesión conmemorativa del 25 aniversario de la ONU.

Angie Brooks declaró en su discurso de apertura que los sequestros aéreos y de diplomáticos constituyen "una nueva clase de amenaza a la paz y seguridad internacionales".

«Boletín Oficial del Estado»

MADRID, 15. — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Ministerio de Trabajo. — Resolución por la que se aprueba el convenio colectivo sindical interprovincial para la industria textil de elaboración de pelo de conejo y fabricación de fieltros y sombreros.

Resolución por la que se aprueba el convenio colectivo sindical de ámbito interprovincial para la empresa "Unión Iberoamericana, Compañía Anónima de Seguros y Reaseguros" y su personal.

Jefatura del Estado. — Decreto por el que se dispone que durante la au-

sencia del ministro de Comercio se encargue del despacho de su departamento el ministro de Agricultura.

Ministerio del Aire. — Decreto por el que se nombra jefe de la Primera Región Aérea al teniente general del Ejército del Aire, don Miguel Guercero García.

Decreto por el que se nombra jefe de la zona aérea de Canarias al general de división de Ejército del Aire, don Javier Murcia Rubio.

Orden por la que se nombra jefe del sector aéreo de Valencia al coronel del Arma de Aviación, servicio de vuelo, don Francisco Dieguez Rodríguez.—Efe.

# Nueva España

PRECIO: CUATRO PESETAS FRANQUEO CONCERTADO NUMERO 2179 DEPOSITO LEGAL NU-2-1088

Núm. 10.553 Huesca, miércoles, 16 septiembre 1970 Prensa y Radio del Movimiento A. Generalísimo, 142, Madrid Año XXXIV

Director: Lorenzo Muro Arcas

## NIXON VISITARA ESPAÑA

### Acceptando la invitación del Caudillo llegará a Madrid a fines del presente o primeros de octubre

### Ambos Jefes de Estado celebrarán conversaciones de interés para los dos países

WASHINGTON, 15. — El presidente Nixon, en su segundo desplazamiento a Europa desde que asumió el poder, visitará a finales de septiembre Madrid y otras capitales europeas.

El secretario presidencial, que incluirá al secretario de Estado, William Rogers, partirá de Washington el 27 de septiembre y efectuará su primera escala en la ciudad de Madrid. El presidente piensa entrevistarse con el presidente italiano Saragat y el primer ministro Colombo. Nixon hará también una visita a Pablo VI, dice el comunicado hecho público esta tarde en la Casa Blanca.

"Tras su visita a Roma el presidente se reunirá con los comandantes de la VI Flota a bordo del barco "Springfield" y pasará revista a los Ejercitos de la flota desde el portaaviones "Saratoga".

El presidente visitará también el cuartel general de la NATO en Europa Meridional y celebrará una reunión con los embajadores americanos en la zona mediterránea. El presidente ha aceptado una invitación hecha hace tiempo por el presidente Tito para que visite Yugoslavia y espera celebrar conversaciones con el presidente Tito y tener un amplio cambio de impresiones sobre la situación internacional.

El presidente ha aceptado también una invitación hecha hace tiempo por el jefe del Estado español Generalísimo Franco para visitar Madrid y mantener conversaciones sobre asuntos de mutuo interés para ambos Gobiernos. Antes de regresar a Washington el presidente proyecta detenerse en Inglaterra para conferenciar con el primer ministro Heath. Esta será su primera oportunidad de reunirse con el nuevo primer ministro desde su elección.

En algún momento del recorrido el presidente proyecta reunirse con los ex bajadores Prusa y Habib a fin de pasar revista a las negociaciones de París.

Este viaje dará al presidente la oportunidad de efectuar un amplio cambio de impresiones con las persona-

lidades señaladas y con los funcionarios norteamericanos en el ánimo de reforzar la estructura para la paz y dar impulso a los esfuerzos del presidente de llevar a cabo una era de negociaciones.

Como principales finalidades de estos mercados de origen, el ministro citó las siguientes: facilitar y mejorar las condiciones en que se realizan las transacciones entre productores agrarios y comerciantes para lograr una mayor transparencia del mercado en esta fase; promover la concentración de la oferta agraria en zonas de producción y estimular la concurrencia de compradores; fomentar la tipificación de acuerdo con las normas establecidas o que se establezcan para cada producto y la mejora en el acondicionamiento de los productos para su envío a los centros de consumo; organizar la salida de los productos agrarios mediante la apertura y búsqueda de nuevos mercados; facilitar el abastecimiento de los centros de consumo a las industrias de manipulación y transformación y facilitar el envío a mercados del exterior.

Los tres primeros mercados a instaurar serán en Murcia, Lérida y Guadalupe. Para su establecimiento —señaló— dependerá de la zona y de su volumen de comercialización. Los mer-

## EL TRIGO DE FUERZA A 7,25 PESETAS KLO PARA LA PROXIMA CAMPAÑA

### EL MINISTRO DE AGRICULTURA EN RUEDA DE PRENSA

MADRID, 15. — La ordenación de los mercados en origen de productos agrarios, aprobado en el reciente Consejo de Ministros celebrado en San Sebastián, ha sido una de las medidas más importantes adoptadas en lo que al sector agrícola se refiere, en los últimos tiempos, según dijo el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García - Baxter, a los periodistas, en el transcurso de una conferencia de Prensa celebrada esta mañana en el citado Departamento.

Como principales finalidades de estos mercados de origen, el ministro citó las siguientes: facilitar y mejorar las condiciones en que se realizan las transacciones entre productores agrarios y comerciantes para lograr una mayor transparencia del mercado en esta fase; promover la concentración de la oferta agraria en zonas de producción y estimular la concurrencia de compradores; fomentar la tipificación de acuerdo con las normas establecidas o que se establezcan para cada producto y la mejora en el acondicionamiento de los productos para su envío a los centros de consumo; organizar la salida de los productos agrarios mediante la apertura y búsqueda de nuevos mercados; facilitar el abastecimiento de los centros de consumo a las industrias de manipulación y transformación y facilitar el envío a mercados del exterior.

Los tres primeros mercados a instaurar serán en Murcia, Lérida y Guadalupe. Para su establecimiento —señaló— dependerá de la zona y de su volumen de comercialización. Los mer-

cados de origen se considerarán como centros prioritarios de actuación en los mecanismos de regulación o apoyo de las producciones y precios agrarios que están establecidos en el "FORPA" directamente o a través de entidades ejecutivas, así como por otros organismos de la administración.

El señor Allende y García - Baxter se refirió a la coyuntura agraria durante los meses de julio y agosto y facilitó las siguientes cifras: la producción de trigo se estima en 40.300.000 quintales métricos, y la de cebada, en 31.286.000 quintales métricos. Existe un importante aumento respecto de la superficie sembrada de girasol, que se eleva a 155.000 hectáreas, con un aumento del 142,1 por ciento respecto al año anterior. En cambio, las superficies sembradas de castaño (15.430 hectáreas) disminuyen en un 22,7 por ciento.

Para el mes de julio, la producción de carne en canal fue de unas 95.000 toneladas métricas, lo que supone un aumento del 17 por ciento respecto al mismo mes del año pasado. La situación de la balanza comercial agraria también es favorable que del año anterior, presentando en general un déficit que supone el 22 por ciento del déficit del año 1969.

El ministro se refirió luego a las principales novedades y disposiciones emanadas de su Departamento ministerial desde el 15 de julio al 15 de septiembre, tales como las que hacen referencia a la tipificación y precios del trigo y otros cereales para la comercialización. (Continúa en la cuarta página)

## Un retoño del "Arbol de Guernica" en el Palacio de la Zarzuela

### Ha sido plantado por el Príncipe de España

MADRID, 15. — Un retoño del "Arbol de Guernica" ha sido plantado por el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, esta mañana, en los jardines del Palacio de la Zarzuela, su residencia oficial. El acto se celebró a raíz de terminada la audiencia concedida por el Príncipe al presidente de la Diputación Provincial de Vizcaya, don Pedro de Aristegui, y al Ayuntamiento de Vizcaya, que acompañaban el director general de Administración Local, marqués de Arrizue, hijo predilecto de Vizcaya; el gobernador civil de aquella provincia, don Fulgencio Coll, y el alcalde de Bilbao, dona Pilar Careaga.

El Príncipe de España les recibió en audiencia a las once de esta mañana, en el curso de la cual le fueron ofrecidos el retoño del roble de Guernica, la Vicepresidencia de Honor de la IV Asamblea Nacional de Instituciones de Cultura de las Diputaciones, que se celebrará en Bilbao durante los últimos días del mes en curso y primeros de octubre próximo, y la medalla conmemorativa de la Asamblea.

En un breve discurso, el presidente de la Diputación puso de relieve el honor que esta audiencia supone para la Diputación Provincial vizcaína, e hizo patente el respeto y la fidelidad de la Corporación, así como su agradecimiento a las autoridades de la Vicepresidencia de Honor de la mencionada Asamblea. Seguidamente ofreció a Su Alteza la medalla conmemorativa de este acontecimiento y el retoño del milenar arbol de Guernica, subrayando que "es el símbolo de nuestro peregrino vivir hispánico" y "una muestra de lealtad absoluta". Terminó expresando al Príncipe la "fidelidad fuerte, vigorosa y continua" de la corporación, y rogándole haga llegar al Caudillo este nuestro sentir a su persona y obra.

Respondió don Juan Carlos con frases de agradecimiento, y expresando su deseo de poder asistir a alguna de las reuniones de la Asamblea, que considera del mayor interés dentro de la labor que realizan las Corporaciones Provinciales "para elevar el nivel de educación de nuestro pueblo —dijo— y mantener la cultura y tradiciones de nuestras provincias que, en su variedad de caracteres y matices, se funden y forman la España sumatoria".

Después de expresar su felicitación a todas las Diputaciones por estas actividades, el Príncipe expresó una gran alegría al recibir el retoño del arbol de Guernica, que ha visitado varias veces. Puso de manifiesto seguidamente el interés que le inspira el hecho de afectar a esa querida provincia de Vizcaya, y declaró que no quería que la entrega del retoño fuera sólo simbólica, sino real y efectiva, razón por la cual iba a plantarlo en el jardín de la Zarzuela, para que eché sus raíces en la tierra de Madrid, corazón de España.

Terminó expresando su esperanza de que Vizcaya continúe su labor de desarrollo social y económico, y dedicando un afectuoso recuerdo a todos sus habitantes. —Cifra.



SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — El representante de Sierra Leona, a la derecha y junto al secretario general, U Thant, durante su intervención en la reunión urgente del Consejo de Seguridad de la O. N. U. Para tratar sobre los recientes sequestros de aviones de pasajeros por los guerrilleros palestinos.

## "Vergüenza del mundo árabe"

### Ha calificado Hussein los sequestros de aviones occidentales

### Los comandos advierten que cualquier intento de poner en libertad a los rehenes pondrá en peligro la vida de éstos

AMMAN, 15. — Los comandos del Frente Popular de Liberación para Palestina han lanzado hoy una advertencia de que cualquier intento de liberar a los 54 pasajeros rehenes por la fuerza haría únicamente poner en peligro las vidas de ellos y solicitar una pronta acción por parte de los cinco Gobiernos afectados por el intercambio de los rehenes por los "fedayin" y avisaron de que "no esperarían por siempre".

El Frente solicitó también acción individual en vez de acción concertada por parte de los Gobiernos afectados por sus solicitudes de rescate. —Efe-Reuters.

PARIS, 15. — El rey Hussein de Jordania ha calificado el sequestro de los aviones occidentales por parte de los guerrilleros palestinos de "verguenza del mundo árabe".

También advirtió que los comandos deben respetar los acuerdos de tregua con el Gobierno "o sufrir las consecuencias".

En una entrevista con el periódico "El Figaro" el rey Hussein declaró que se había producido la última oportunidad de acuerdo amistoso entre los comandos y Jordania.

"La situación no puede continuar", manifestó al corresponsal de "El Figaro", en Amman. "Cada día Jordania se hunde un poco más. Debe haber paz o guerra".

Con relación al Ejército jordano, el rey dijo: "Ya tienen bastante. No están acostumbrados a ser insultados, denigrados y provocados incesantemente sin poder reaccionar".

Dijo que había inspeccionado unidades de la Primera División Blindada, que rodean Amman y estaban "hartos". —Efe-Reuters.

HUNGRIA PIDE LA EX-TRADICION

BUDAPEST, 15. — Hungría ha pedido hoy la extradición de los tres ciudadanos húngaros que sequestraron ayer un avión rumano y lo desviaron a Munich, Alemania Federal.

La agencia de noticias MTI informó que "el Ministerio húngaro de Asuntos Exteriores había emprendido los pasos necesarios para pedir a Alemania Occidental la extradición de los sequestradores húngaros.—Efe-Upi.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 15. — El secretario general de las Naciones Unidas advirtió ayer que las negociaciones de paz en Oriente Medio, actualmente en curso, podían ser "la última oportunidad de conseguir un arreglo pacífico entre árabes e israelíes". Posiblemente no se presente otra vez una ocasión como la que dio el pasado siete de agosto al comenzar una tregua de noventa días en el canal de Suez. La tregua dio paso al comienzo de unas negociaciones entre Israel, Jordania y la República Árabe Unida bajo los auspicios de la ONU.—Efe.

CRUZ ROJA

GINEBRA, 15. — La Cruz Roja Internacional ha hecho saber que va a enviar a dos delegados más a Amman como ayuda a los esfuerzos para proteger y asegurar la puesta en libertad de los rehenes retenidos.—Efe-Upi.

Fallece un misionero español

LIMA, 15. — A los 82 años de edad y 58 de vida religiosa ha fallecido en Tarapoto, capital del departamento amazónico de San Martín, el sacerdote Andrés Asenjo Junquera, nacido en la provincia de Valencia (España) y el último superviviente de la primera expedición de misioneros pasionistas llegados a Perú en 1913.

Falleció el pasado día ocho de este mes y ayer se celebró una misa en Lima por el eterno descanso del alma del conocido por todos como el "Padre Andreito".—Efe.